



Îndrumări privind raportarea conform Acordului de dialog social asupra siliceii cristaline

- Date de raportare de către utilizatori -

I. INTRODUCERE

Acordul european de dialog social denumit „Acord asupra protecției sănătății lucrătorilor prin manipularea și utilizarea corectă a siliceii cristaline și a produselor care o conțin” (Acordul SDA) a fost semnat în aprilie 2006 de reprezentanții la nivel european ai angajaților și angajatorilor din 14 sectoare industriale: agregate, industria cimentului, industria ceramicii, turnătorii, industria sticlei - ambalare, sticlă plană și specială- industriile mineralelor industriale și mineralelor metalifere, vată minerală, industria pietrei naturale, industria mortarului și industria prefabricatelor din beton. În iunie 2009, sectorul industrial al argilei expandate a semnat Acordul, care reprezintă acum 15 sectoare industriale.

Semnatarii (16 asociații comerciale și 2 federații sindicale) au fost de acord ca informațiile cantitative necesare aplicării Acordului pentru fiecare dintre sectoarele pe care le reprezintă să fie colectate pentru prima dată în anul 2008 și ulterior, din doi în doi ani.

Aceste informații vor fi colectate la nivel de amplasament și consolidate în rapoartele sectorului semnat din UE, care vor forma baza unui raport centralizator adresat de către NEPSI Comisiei Europene.

II. ÎNDRUMĂRI GENERALE PRIVIND RAPORTAREA

Sistemul de raportare online vă permite să furnizați informații despre aplicarea Acordului în cazul amplasamentului dvs. în șapte secțiuni diferite, urmând Anexa 3, formatul Raportului din Acordul SDA (a vedea de asemenea mai jos).

Pornind de la datele pe care le-ați introdus în secțiunile de la 1 la 6, un set de Indicatori cheie de performanță (KPIs) va fi calculat automat, spre exemplu pentru a indica procentajul de angajați potențial expuși la Silicea Cristalină Respirabilă (RCS), care intră sub incidența Acordului în amplasamentul dvs.



Observațiile și explicațiile pot fi incluse în secțiunea de „text liber” denumită „Întrebări voluntare”.

Raportarea se efectuează la nivel de amplasament, unde informațiile asupra amplasamentului trebuie furnizate de către amplasament sau o persoană care acționează în numele amplasamentului, cel mai târziu la data de **15 martie** în fiecare an de raportare, cu excepția cazului în care dvs. ați primit instrucțiuni privind un termen limită anterior acestei date. Apoi datele dvs. vor fi consolidate (combinat) la diferite niveluri (spre exemplu, la nivel de companie, apoi la nivel național) și în final la nivel european pentru păstrarea confidențialității.

Raportarea trebuie efectuată pe baza informațiilor colectate pentru monitorizarea aplicării Acordului.

Dacă aveți certitudinea că silicea cristalină nu este prezentă sau generată (în formă respirabilă) în amplasamentul dvs., trebuie să completați oricum raportul pentru 2012, dar într-un mod simplificat. Singurul lucru pe care îl aveți de făcut este să introduceți „0” sub titlul Risc de expunere și să furnizați o notă explicativă în caseta de text liber denumită "Orice alte comentarii" din secțiunea "Întrebări voluntare". Pentru această categorie de amplasament nu va mai fi necesară nicio raportare, cu excepția cazului în care apar modificări în operațiunile sale.

Pentru a evalua dacă este prezentă sau generată silice cristalină, puteți utiliza procedura de evaluare inițială descrisă în Ghidul Bunelor Practici, Capitolul 4 despre Managementul Riscului, Întrebarea 1, p. 17 (a se vedea <http://www.nepsi.eu/good-practice-guide.aspx>)

Pentru toate țările UE, legislația națională are prioritate în fața Acordului. În cazul în care acest lucru cauzează

probleme de raportare, situația poate fi explicată în caseta text liber denumită "Orice alte comentarii" din secțiunea "Întrebări voluntare", de la sfârșitul chestionarului de Raportare.

Notă: Dacă amplasamentul include activități acoperite de mai mult de unul din cele 15 sectoare industriale, raportul trebuie remis sectorului care reprezintă activitatea principală a amplasamentului. Cu toate acestea, raportul trebuie să se refere la toți angajații din amplasament.

III. UTILIZAREA SISTEMULUI ȘI COMPLETAREA DATELOR

Intrarea în sistem este dobândită prin intermediul unei legături (hyperlink) și codului PIN (număr personal de identificare) care le-ați primit de la entitatea care v-a înscris (cel mai probabil compania sau asociația dvs. comercială) în 2 e-mailuri separate.

NEW

În cazul în care sunteți deja înscrisi, utilizați aceeași legătură (hyperlink) și același cod PIN ca cele utilizate în anii anteriori. I se poate solicita entității care a efectuat înscrierea să le trimită din nou.

NEW

RAPORTURI REFERITOARE LA AMPLASAMENTE MULTIPLE SAU UN SINGUR AMPLASAMENT

La NIVEL DE COMPANIE

NEPSI vă recomandă și ar prefera (pentru a corespunde în întregime cu Acordul European pentru Dialog Social – ESDA) să raportați fiecare amplasament în mod individual, după nume. Totuși, pentru a vă ușura procedura de raportare, vă prezentăm mai jos două opțiuni suplimentare la nivel de Companie.

- **Opțiunea preferabilă – Raportarea fiecărui amplasament în mod individual:** Accesul la panoul de control al nivelului de AMPLASAMENT se obține de către amplasamente individuale folosind propriile legături (hyperlink-uri) și coduri PIN. Acestea sunt trimise prin utilizarea butonului de Editare/Înscriere membri (Edit/Enrol Members) – vă rugăm consultați documentul intitulat „Îndrumări pentru membrii care nu raportează în mod direct informații asupra amplasamentelor” (Guidance for members who do not report directly).
- Dacă, fiind o COMPANIE, aveți doar un singur amplasament pentru care puteți efectua raport în mod direct de la panoul de control al nivelului de Companie, alegeți opțiunea de „**Raportare pentru un singur amplasament**”. Dacă anterior ați înscris unul sau mai multe amplasamente, veți fi rugați să le ștergeți. Aceasta nu va afecta rapoartele anilor precedenți. Odată ce nu mai aveți amplasamente individuale înscrise, vi se va permite să continuați și să accesați în mod direct formularul de raportare. Vedeți mai jos instrucțiunile pentru răspunsuri la întrebări.
- Companiilor li se oferă și opțiunea de „**Raportare pentru amplasamente multiple**”. Această opțiune vă permite să raportați informațiile agregate pentru mai multe amplasamente. Vi se va oferi opțiunea de a șterge unele sau toate detaliile de contact ale amplasamentelor înscrise anterior. Puteți alege această opțiune dacă sunt câteva amplasamente pe care doriți să le raportați într-un grup, iar altele să le raportați în mod individual, folosind sistemul de Link și cod PIN individual. Trebuie menționat însă, că puteți avea doar un singur raport pentru amplasament multiplu per companie. Vă rugăm notați că această opțiune nu este recomandată, este asigurată doar pentru a simplifica procedurile.

Dacă alegeți opțiunea de „Raportare pentru amplasamente multiple”, se va afișa o căsuță în care va trebui să confirmați că, deși dvs. completați un raport care include datele mai multor amplasamente, dacă se solicită de către cel care v-a înscris, sunteți de acord să dați toate informațiile necesare pentru a permite celui care v-a înscris să identifice datele de la amplasamentele individuale, conform prevederilor articolului 7 (4) din Acordul European pentru Dialog Social (ESDA) privind silicea. Odată ce ați confirmat, veți putea continua cu formularul de raportare pentru amplasamente multiple care este similar cu un formular de raportare pentru un amplasament individual, cu excepția unei singure întrebări adiționale care solicită precizarea numărului de amplasamente incluse în raport.

Scurte instrucțiuni și explicații sunt furnizate la fiecare secțiune a sistemului online de raportare.

Odată ce ați ales o opțiune, în sistem veți avea acces la Panoul de control al amplasamentului. Aici sunt disponibile următoarele opțiuni:

- Modificare detalii: modificați numele și / sau adresa dvs. de e-mail. Entitatea care v-a înscris va fi anunțată referitor la această modificare.
- Respingere invitație: respingeți cererea de raportare dacă, de exemplu, ați raportat deja către altcineva. Entitatea care v-a înscris va fi anunțată în legătură cu respingerea dvs. și este posibil să vă contacteze. Dacă

primiți două invitații (spre exemplu, în cazul în care amplasamentul aparține a două sectoare sau asociații diferite), trebuie să respingeți una dintre ele.

- Începere raportare: începeți să completați datele dvs.
- Imprimare chestionar necompletat (spre exemplu pentru a colecta informațiile înainte de a completa formularul).
- Trimitere e-mail la entitatea care v-a înscris

Dând clic pe „Începere raportare”, vi se va solicita să completați datele pentru fiecare din întrebările de la cele 7 secțiuni de mai jos. Scurte instrucțiuni și explicații sunt furnizate la fiecare secțiune a sistemului online de raportare.

Secțiunea 1 din 7: Informații generale despre amplasament


1. Număr de angajați raportați

Indicați numărul total de angajați care lucrează în amplasament (spre exemplu, începând cu data de 31 decembrie 2009), inclusiv personalul administrativ, angajații cu program redus sau cu durata determinată etc., precum se indică în articolul 3.2 din Acord (a se vedea <http://www.nepsi.eu/agreement.aspx>). Nu este necesar să includeți contractorii.


 Trebuie incluși și angajații sediului central (sediul central poate fi înscris de către Companie ca un „amplasament” separat).

Secțiunea 2 din 7: Risc de expunere

2. Număr de angajați potențial expuși la silicea cristalină respirabilă

Indicați, din numărul total de angajați detaliat mai sus la Secțiunea 1, numărul de angajați potențial expuși la silicea cristalină respirabilă (RCS) datorită proceselor industriale. 

Răspunsul dvs. la această întrebare trebuie să fie bazat pe rezultatul procedurii de evaluare calitativă inițială ilustrată în Partea I, Capitolul 4, Întrebarea 1, p. 17 din Ghidul bunelor practici, sau al altei proceduri de evaluare similare. Vă rugăm să observați că angajații care sunt potențial expuși în mai mică măsură, pentru scurte perioade de timp, sau care sunt deja supuși măsurilor de prevenire și protecție, trebuie să fie la rândul lor incluși. Angajații trebuie să fie considerați potențial expuși chiar dacă conținutul de praf de silice din aer la locul de muncă este sub valoarea limită națională sau dacă sunt protejați cu PPE.

 Angajații potențial expuși pot include, spre exemplu, muncitori întreținere, muncitori care se ocupă de transport, angajații în laboratoarele interne, recepționeri, manageri în domeniul sănătății și protecției, angajați de birou la amplasament etc.


Monitorizarea expunerii personale nu este necesară pentru a răspunde la această întrebare fiindcă este legată de expunerea potențială datorită prezenței de particule fine de silice cristaline în amplasament (și nu de nivelul real de expunere).

Secțiunea 3 din 7: Evaluarea riscurilor și monitorizarea prafului

3. Număr de angajați cuprinși în evaluarea riscurilor

Din numărul de angajați potențial expuși la silicea cristalină respirabilă (Secțiunea 2), introduceți numărul de angajați pentru care a fost completată procedura „Evaluarea expunerii personale” furnizată în Partea I, Capitolul 4, Întrebarea 2 din Ghidul bunelor practici (și/ sau din prevederile naționale echivalente). În mod ideal, această cifră ar trebui să fie egală cu numărul angajaților potențial expuși la silicea cristalină respirabilă.

Vă rugăm să indicați în caseta Întrebări Voluntare dacă aplicați procedura de evaluare a riscurilor în conformitate cu prevederile naționale.

 Rețineți că acolo unde procedurile de evaluare a riscurilor sunt susținute periodic (din doi în doi ani), atâta vreme cât programul de monitorizare este la zi și nu s-a efectuat nici o schimbare în proceduri, materiale utilizate, legislație națională, se poate afirma că angajații sunt acoperiți chiar dacă nu s-a realizat nici o evaluare a riscurilor în timpul raportării.

4. Număr de angajați cuprinși în monitorizarea expunerii

Din numărul de angajați potențial expuși la silicele cristaline respirabile (Secțiunea 2), introduceți numărul de angajați pentru care sunt disponibile datele de monitorizare a expunerii la praf.

Rețineți că dacă se monitorizează o mostră reprezentativă de angajați cu o anumită funcție, atunci se poate afirma că sunt cuprinși toți angajații cu aceeași funcție (nu este necesar ca fiecare angajat să fi purtat dispozitivul de eșantionare).



Rețineți că acolo unde campaniile de monitorizare a expunerii sunt susținute periodic (din doi în doi ani), atâta vreme cât programul de monitorizare este la zi, se poate afirma că angajații sunt acoperiți chiar dacă nu s-a realizat nici o monitorizare în timpul raportării.

Pentru îndrumări referitoare la monitorizarea prafului, consultați Anexa 2 a Acordului: „Protocol de monitorizare a prafului”.

5. Număr de angajați pentru care rezultatele unei evaluări a riscurilor necesită controlul sănătății pentru combaterea silicozei

Din numărul de angajați potențial expuși la silicele cristaline respirabile (Secțiunea 2), introduceți numărul de angajați pentru care rezultatele unei evaluări a riscurilor au indicat faptul că aceștia trebuie să fie luați în evidență în cadrul Protocolului de supraveghere medicală a sănătății pentru combaterea silicozei, furnizat în Anexa 8 a Acordului (a se vedea <http://www.nepsi.eu/agreement.aspx>).

Secțiunea 4 din 7: Supraveghere medicală a sănătății

6. Număr de angajați cuprinși în protocolul de supraveghere medicală generală a sănătății

Din numărul de angajați potențial expuși la silicele cristaline respirabile (Secțiunea 2), introduceți numărul de angajați care beneficiază în prezent de controlul medical general al sănătății (de exemplu, conform angajamentelor companiei sau legislației naționale). Această linie există doar pentru a comunica numărul de angajați care se află în programul de supraveghere medicală a sănătății, inclusiv persoanele care nu sunt expuse la nivele semnificative de silice cristalină respirabilă.

Nu veți putea introduce o cifră mai mare decât numărul de angajați potențial expuși la silice cristalină respirabilă. Dacă totuși în cazul dvs. această cifră este mai mare decât numărul de angajați potențial expuși la silice cristalină respirabilă, vă rugăm să o indicați în caseta Întrebărilor Voluntare.

7. Număr de angajați cuprinși în protocolul de supraveghere medicală a sănătății pentru combaterea silicozei

Din numărul de angajați potențial expuși la silice cristalină respirabilă (Secțiunea 2), introduceți numărul de angajați care beneficiază în prezent de un control medical specific al sănătății pentru combaterea silicozei. Pentru îndrumări consultați Protocolul furnizat în Anexa 8 a Acordului (a se vedea <http://www.nepsi.eu/agreement.aspx>), luând în considerare faptul că, în conformitate cu cerințele locale și cu cele mai bune practici medicale, un protocol valid de supraveghere medicală a sănătății pentru combaterea silicozei nu implică întotdeauna utilizarea în mod regulat a radiografiilor toracice.

Nu veți putea introduce o cifră mai mare decât numărul de angajați potențial expuși la silice cristalină respirabilă. Dacă totuși în cazul dvs. această cifră este mai mare decât numărul de angajați potențial expuși la silice cristalină respirabilă, vă rugăm să o indicați în caseta Întrebărilor Voluntare.

Secțiunea 5 din 7: Instruire

8. Număr de angajați care beneficiază de informații, instrucțiuni și instruire cu privire la Principiile generale

Din numărul de angajați potențial expuși la silice cristalină respirabilă (Secțiunea 2), introduceți numărul curent de angajați care beneficiază de informații, instrucțiuni și instruire cu privire la Principiile generale de prevenire, conform specificațiilor din capitolul 4 din Partea I a Ghidului bunelor practici, anexate la Acord (și definite în Directiva Consiliului 89/391/EEC, disponibilă la secțiunile Rețelei europene ale Agenției europene pentru securitate și sănătate la locul de muncă - OSHA - <http://osha.europa.eu/OSHA>).



Rețineți că acolo unde s-au realizat programe de instruire în trecut și se realizează periodic o instruire de reîmprospătare (din doi în doi sau din trei în trei ani), atâta vreme cât programul de instruire de reîmprospătare este la zi, se poate afirma că angajații au fost instruiți chiar dacă nu s-a realizat nici un curs de instruire în timpul perioadei de raportare.

De obicei, informarea se referă la instrucțiuni, ghiduri, semnalizare de securitate furnizate la locul de muncă. Instruirea se referă la comunicarea verbală sau scrisă asupra modului de a proceda. Training-ul constă într-o învățare interactivă.

9. Număr de angajați care beneficiază de informare, instruire și training cu privire la Fișele de activități

Din numărul de angajați potențial expuși la silice cristalină respirabilă (Secțiunea 2), introduceți numărul curent de angajați care beneficiază de informare instruire și training cu privire la Fișele de activități din Partea II a Ghidului bunelor practici anexate la Acord sau din orice bune practici echivalente (măsuri de prevenire și protecție), conform celor definite în Directiva 89/391/EEC. Vă rugăm să indicați în caseta Întrebări voluntare dacă aplicați bune practici echivalente.



Rețineți că acolo unde s-au realizat programe de instruire în trecut și se realizează periodic o instruire de reîmprospătare (din doi în doi sau din trei în trei ani), atâta vreme cât programul de instruire de reîmprospătare este la zi, se poate afirma că angajații au fost instruiți chiar dacă nu s-a realizat nici un curs de instruire în timpul perioadei de raportare.

Instruirea cu privire la fișele de activități poate fi orice instruire care preia principiile generale ale fișelor de activități: dacă compania și-a dezvoltat propriile fișe de activități care se bazează pe aceeași principii ca fișele de activități ale Ghidului bunelor practici NEPSI, atunci poate fi considerat că instruirea cu privire la fișele de activități s-a realizat.

De obicei, informarea se referă la instrucțiuni, ghiduri, semnalizare de securitate furnizate la locul de muncă. Instruirea se referă la comunicarea verbală sau scrisă asupra modului de a proceda. Training-ul constă într-o învățare interactivă.

Secțiunea 6 din 7: Bunele practici

10. Măsuri tehnice de reducere a generării/ dispersării de silice cristalină respirabilă

Indicați dacă la amplasamentul respectiv s-au aplicat măsuri tehnice (exemple: prevederea unor sisteme de colectare, reținere și limitare a prafului) selectând „Implementat” sau „Neimplementat”. Dacă implementarea acestor măsuri este în curs (realizată parțial), selectați „Implementat” și raportați această situație în secțiunea Întrebări voluntare (Secțiunea 7 din 7).

Dacă ați implementat aceste măsuri la alt moment, înaintea acestei perioade de raportare, vă rugăm să selectați „Implementat”. Dacă ați implementat măsuri adiționale pentru acest amplasament de la ultima raportare din 2010, vă rugăm să selectați „Implementat” și să indicați măsurile adiționale în caseta Întrebărilor voluntare.

11. Măsuri organizatorice

Indicați dacă la amplasamentul respectiv s-au aplicat măsuri organizatorice (de exemplu, bunele practici ilustrate de fișele de activități din Partea II a Ghidului bunelor practici, anexate la Acord), selectând „Implementat” sau „Neimplementat”. Dacă implementarea acestor măsuri este în curs (realizată parțial), selectați „Implementat” și raportați această situație în secțiunea Întrebări voluntare (Secțiunea 7 din 7).

Dacă ați implementat aceste măsuri la alt moment, înaintea acestei perioade de raportare, vă rugăm să selectați „Implementat”. Dacă ați implementat măsuri adiționale pentru acest amplasament de la ultima raportare din 2010, vă rugăm să selectați „Implementat” și să indicați măsurile adiționale în caseta Întrebărilor voluntare.

12. Distribuirea și utilizarea Echipamentului Individual de Protecție (PPE), acolo unde este necesar

Indicați dacă Echipamentul individual de protecție este distribuit și utilizat în amplasament acolo unde este necesar, selectând „Implementat” sau „Neimplementat”. (Fișa de activități 2.1.15 din Ghidul bunelor practici vă oferă recomandări referitoare la echipamentul individual de protecție).

Dacă ați distribuit și utilizat echipament personal de protecție la alt moment, înaintea acestei perioade de raportare, vă rugăm să selectați „Implementat”. Dacă ați implementat măsuri adiționale în acest sens de la ultima raportare din 2010, vă rugăm să selectați „Implementat” și să indicați măsurile adiționale în caseta Întrebărilor voluntare.

Secțiunea 7 din 7: Întrebări voluntare

Caseta de „text liber” din secțiunea Întrebări voluntare vă permite să introduceți orice observații relevante despre aplicarea Acordului la nivelul amplasamentului și să raportați implementarea „în curs” (realizată parțial) a măsurilor tehnice și organizatorice în cadrul amplasamentului (Secțiunea 6).

13. Întrebări voluntare

Vă rugăm să indicați în casetele de text liber:

- Observații asupra procesului de raportare;
- Informații referitoare la strategia dvs. de monitorizare a expunerii (spre exemplu, măsuratori statice sau personale, metoda de comparare cu limitele la nivel național);
- În cazul în care au fost supuși programelor de evaluare a riscurilor/ monitorizare a prafului/ instruire/ control al sănătății mai mulți angajați decât cei raportați la Secțiunea 1, specificați câți anume;
- Orice alte comentarii:

Printre alte comentarii, dacă aveți certitudinea că silicea cristalină nu este prezentă sau generată (în formă respirabilă) în amplasamentul dvs., în cazul în care ați introdus „0” sub titlul Risc de expunere, vă rugăm să inserați aici o notă explicativă.



Puteți de asemenea să treceți fișele de activități ale Ghidului bunelor practici NEPSI (sau fișele de activități interne ale companiei care se bazează pe aceiași principii) care au fost implementate în ultimii patru ani.

După ce ați revizuit raportul, apăsați pe „Confirmare” și acesta va fi blocat pentru modificări. Puteți părăsi raportarea făcând clic pe „salvare informații”, dar vă rugăm să rețineți că în acest caz raportarea a fost salvată, dar nu confirmată și blocată. Dacă nu apăsați pe „Confirmare”, raportul dvs. va fi considerat inexistent. Dacă trebuie să schimbați raportul dvs. după ce l-ați remis, puteți să solicitați Companiei dvs. să îl deblocheze, dând clic pe „Solicitare deblocare chestionar” din Panoul dvs. de control.

▶▶▶ Îndrumările în format PowerPoint sunt disponibile în secțiunea „Descărcări” de pe www.nepsi.eu.